



Termine per la raccolta delle firme: 9 novembre 2024

Iniziativa popolare federale «Sì a un futuro senza esperimenti sugli animali»

Esame preliminare

La Cancelleria federale svizzera,

esaminata la lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Sì a un futuro senza esperimenti sugli animali», presentata il 7 marzo 2023;

dopo che il 3 aprile 2023 il comitato ha dichiarato di approvare le tre versioni linguistiche vincolanti del testo dell'iniziativa e confermato che queste sono definitive;

visti gli articoli 68 e 69 della legge federale del 17 dicembre 1976¹ sui diritti politici; visto l'articolo 23 dell'ordinanza del 24 maggio 1978² sui diritti politici,

decide:

1. La lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Sì a un futuro senza esperimenti sugli animali», presentata il 7 marzo 2023, soddisfa formalmente le esigenze legali; essa contiene le indicazioni seguenti: il Cantone e il Comune politico in cui i firmatari hanno diritto di voto, il titolo e il testo dell'iniziativa e la data di pubblicazione nel Foglio federale, una clausola di ritiro, la menzione secondo cui chiunque corrompe o si lascia corrompere in occasione della raccolta delle firme (art. 281 CP³) oppure altera il risultato della raccolta delle firme (art. 282 CP) è punibile, come anche il nome e l'indirizzo di almeno sette ma al massimo 27 promotori. La validità dell'iniziativa verrà esaminata dall'Assemblea federale in caso di riuscita formale.

¹ RS 161.1
² RS 161.11
³ RS 311.0

2. L'iniziativa popolare può essere ritirata dalla maggioranza assoluta dei seguenti promotori:
 1. Babst Robert Alexander, Im Herrenfeld 26, 7304 Maienfeld
 2. Brunner Doris, Burghaldenstrasse 5, 5400 Baden
 3. Clemente Cristina, Viale Verbano 3A, 6600 Muralto
 4. Gröbly Thomas, Burghaldenstrasse 5, 5400 Baden
 5. Holenstein Remy, Grabengasse 11, 9620 Lichtensteig
 6. Kriesi Andreas, Mülibachweg 9, 5443 Niederrohrdorf
 7. Scherrer Sonja, Oberdorf 16, 9473 Gams
 8. Schmid Barbara, Jakobsbergstrasse 7, 9306 Freidorf
 9. Schmid René, Jakobsbergstrasse 7, 9306 Freidorf
 10. Varga Irene, Weiherstrasse 17, 9305 Berg
 11. Werndli Renato, Jakob-Oesch-Strasse 1, 9453 Eichberg
3. Il titolo dell'iniziativa popolare federale «Sì a un futuro senza esperimenti sugli animali» soddisfa le condizioni stabilite nell'articolo 69 capoverso 2 della legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici.
4. La presente decisione è comunicata al comitato d'iniziativa: IG Tierversuchsverbots-Initiative CH, Weiherstrasse 17, 9305 Berg, e pubblicata nel Foglio federale del 9 maggio 2023.

25 aprile 2023

Cancelleria federale svizzera:

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

Iniziativa popolare federale **«Sì a un futuro senza esperimenti sugli animali»**

L'iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione federale⁴ è modificata come segue:

*Art. 80 cpv. 2^{bis}*⁵

^{2bis} Gli esperimenti sugli animali sono vietati. Fanno eccezione i provvedimenti che devono essere adottati nell'interesse di uno specifico animale. Sono vietati anche la detenzione, l'allevamento e il commercio di animali a scopo di sperimentazione.

Art. 197 n. 15⁶

15. Disposizione transitoria dell'art. 80 cpv. 2^{bis} (Divieto degli esperimenti sugli animali)

Tutti gli esperimenti sugli animali ai fini della ricerca fondamentale come pure dell'insegnamento e della formazione e tutti gli esperimenti di livello di gravità 3 sono vietati a decorrere dall'accettazione dell'articolo 80 capoverso 2^{bis} da parte del Popolo e dei Cantoni. Tutti gli altri esperimenti sugli animali sono vietati entro sette anni dall'accettazione dell'articolo 80 capoverso 2^{bis}.

⁴ RS 101

⁵ La numerazione definitiva del presente capoverso sarà stabilita dopo la votazione popolare dalla Cancelleria federale; questa la coordinerà con le altre disposizioni vigenti della Costituzione federale e la adeguerà in tutto il testo dell'iniziativa.

⁶ Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.

